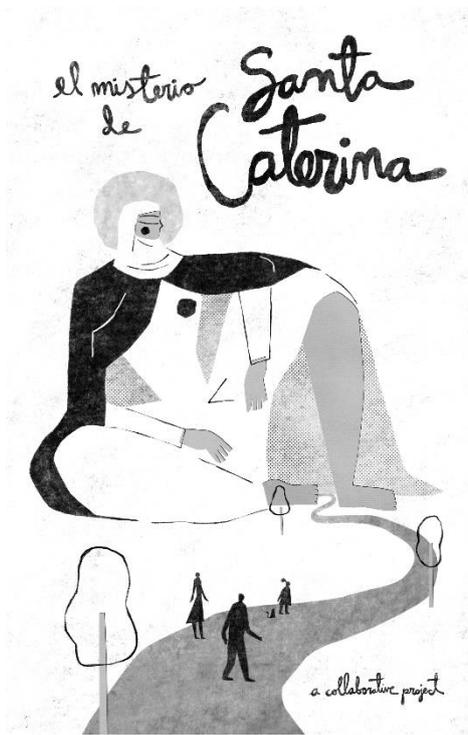


El Misterio de Santa Caterina A Collaborative Project



Students from the Department of English and Foreign Languages at Augusta University did it again!

“El misterio de Santa Caterina is the outcome of a semester-long collaborative project in Professor Giada Biasetti’s Spanish Translation class that came about as a result of Frank Iodice’s participation in Augusta University’s Writers Weekend and his class visits.

The students translated two chapters of *A Perfect Idiot* in collaboration with the author. This edition includes both the Spanish and the English versions.

The other short stories are the result of the talent, commitment, and hard work of the students taking Professor Biasetti’s Spanish Composition class”.

In other words, the first part of this book is the translation of *A Perfect Idiot*, the novel that we are distributing for free amid universities and high schools. Augusta students translated a chapter into Spanish. Signorina Rosario Rossi and the priest don Vito Palladino’s love story is now reaching a new audience. Love is really a multilingual matter!

The second part is filled with the short stories written directly in Spanish by the students and edited by professor Biasetti.

Una salida del mundo by Victoria Forsmark analyses the relationship between a young girl and her mother; *La última despedida* by Giselle Chavez shows how we can keep our secret stuffed animal friends alive even when we grow up; *La travesía fuera del jardín* by Perry Barinowski is an intimate, deep dialogue with our inner child... And there are many more that you will discover on your own. The result is a terrific bilingual project, which will be diffused for free amid the young and will become a part of the Augusta community and its surroundings. Copies of this book will also be given to libraries, book drives, and associations that focus on Hispanic culture and foreign language teaching.

With this project we confirm our collaboration with a great fine art illustrator, Fernando Cobelo, who realized the whole cover project with all of the details. Cobelo’s delicate and ironic characters will lead you into the story even before you open the book...

El Misterio de Santa Caterina

Cover art: *Fernando Cobelo*

Editing: *Giada Biasetti*

Paperback: 106 pages

Publisher: Articoli Liberi (September 2, 2019)

Language: Spanish

ISBN-13: 978-2491229009

FREE DISTRIBUTION TO SCHOOLS

(and wherever we will run into young, hungry minds)

Buy on Amazon, Support our project